

# EL DIARIO DE AVILA



AÑO SANTO TERESIANO

Oficinas: Plaza de Santa Teresa de Jesús, 12.

Teléfono 1024

Año LXV. Número 20.541.

Depósito Legal AV-5-1958

Precio, 1,50 pesetas.

Jueves, 27 de Diciembre de 1962

## Elogio de las Escuelas del Magisterio



**Su aportación a la cultura nacional las hace merecedoras de las máximas atenciones**

**Las alumnas del tercer curso preparan su viaje de fin de carrera y debemos ayudarlas**



Hace unos días se recibió en la redacción de EL DIARIO DE AVILA una información que, aunque con retraso ya, es todavía muy actual. Se refiere a cierta fiesta que tuvo lugar en el salón de actos de las Escuelas del Magisterio, organizada por las alumnas del tercer curso de dicho Centro docente, con el fin de recaudar fondos para la excursión de fin de carrera, que vienen preparando desde el mes de octubre... Una excursión de fin de curso tiene su importancia como viaje de confirmación en determinados estudios y como punto culminante de un periodo de convivencia; pero un viaje de fin de carrera tiene

transcendencia emocional y puede ser la firma y rúbrica del más bello ejercicio de la vida de estudiantes.

A la fiesta mencionada concurrió el profesorado, aplaudiendo con la totalidad de las alumnas las variadas intervenciones. Y hoy ofrecemos a la posible admiración de nuestros lectores unas fotografías que si son bellas a la vista está. Representan diversos momentos de aquel acto inolvidable para quienes le presenciaron o participaron en él. Inicialmente, que comenzó con la lectura de unas cuartillas a modo de introducción, sucediéndose después unas a otras las escenas, desde un programa de radio en el que fueron presentadas las «mises» mundiales, con gracia y sal que al público divertieron, hasta una recepción de la alta sociedad en París, con desfile de los personajes de mayor renombre en el mundo político, que además fue televisado y presentado a los televidentes por una simpatísima locutora... Chistes, imitaciones, parodias, dicen «las crónicas de tercero» que todo preparado con un poco de arte y un mucho de entusiasmo: «De ese entusiasmo e ilusión que los estudiantes ponemos en todas las cosas...» La fiesta terminó con la actualización del coro de tercero, dirigido magistralmente por las mismas alumnas y que gustó mucho al público. Fue inaugurada una tómbola en la que profesores y alumnos pidieron y obtuvieron papeletas y premios. Y aquí termina la información con un capítulo de gracias «a todos aquellos que nos han ayudado

en la fiesta y a los que tan desinteresadamente han colaborado a la mejor instalación de la tómbola, tanto a los establecimientos comerciales como a los particulares... Muchas gracias».

La ocasión nos la brinda para elogiar a las Escuelas abulenses del Magisterio en dos aspectos notorios: su funcionamiento en la instalación de sus nuevos locales y su contribución a la cultura nacional con el alto nivel de la espiritualidad que vive y alienta el alumnado. El edificio de las Escuelas del Magisterio alberga cuatro instituciones: Escuela del Magisterio SAN JUAN DE LA CRUZ y su Graduada de Niños Aneja; Escuela del Magisterio SANTA TERESA DE JESUS y su Grupo Escolar de Niñas Anejo. La coordinación del conjunto se ordena directamente a obtener promociones de maestros, que siempre fueron en Avila, gracias a Dios, numerosas y excelentes. Si es motivo de gran satisfacción para quienes viven los problemas de la enseñanza primaria —base de la cultura nacional— ver

(Pasa a la página 5.ª)



## La «Niña II», en San Salvador

MADRID.—Empujada por fuertes vientos que la alejaban, comunican de San Salvador, que la «Niña II» ha llegado a remolque las últimas millas de su singular hazaña. El teniente de navío Carlos Etayo y sus compañeros han cumplido en setenta y seis singladuras su hazaña: repetir a bordo de la nao «Niña II», reproducción de las carabelas del descubrimiento, el viaje de los hermanos Pinzón y Cristóbal Colón, por la misma ruta, con los mismos medios de navegación y a cuerpo limpio. Ya están en San Salvador, y esta es la noticia de la jornada. Constituye su hazaña el triunfo del valor, la voluntad y la tenacidad de un puñado de españoles en los que se renueva el temple de la raza. Desde el 28 de octubre, en que se lanzaron desde las Canarias al gran asalto del océano, la «Niña II» ha sido «noticia» cotidiana. Ha atravesado los más graves acontecimientos internacionales, las crisis y problemas diplomáticos, grabando en la retina de todos su imagen panzuda de nao del siglo XV, los rostros y los nombres de sus tripulantes y su peripecia humana. No faltó ni la nota dramática, al darse por desaparecida a la minúscula nave, que reapareció, avistada por los aviones, con su vela y su cruz al tiempo, como una ilustración antigua y heroica sobre la ruleta azul del mar de los Sargazos. Ya está la «Niña II», con su hazaña consumada, en San Salvador.

La tripulación, en perfecto estado de salud, saltó a tierra entre el entusiasmo de los isleños.

Los nueve tripulantes de la carabela colombina «Niña II» que habían desembarcado a medianoche han regresado a bordo a mediodía de hoy vistiendo a la usanza del siglo XV al propio tiempo que portaban banderas españolas y mosquetones de la época colombina.

Después reprodujeron las escenas que Colón y sus hombres llevaron a cabo el 12 de octubre de 1492 al descubrir el Nuevo Mundo.

Los ministros españoles de Marina y de Asuntos Exteriores han felicitado a Etayo y los demás tripulantes por medio de sendos telegramas. La prensa extranjera recoge amplia información de la llegada de la «Niña II» a San Salvador.

## El ministro de Comercio estudia sobre el terreno los efectos de las heladas en la zona levantina

**Adenauer aprueba el suministro de proyectiles «Polaris» a los submarinos británicos**

**Un satélite supersecreto norteamericano, capaz de captar mensajes telefónicos rusos, en órbita**

(Ver «Actualidad» en página 8.ª)

## AVILA hace medio siglo

**Ultima Sesión del Ayuntamiento.** La preside el alcalde, don Bonifacio de Paz. Asisten 13 concejales. Secretario interino, don José Mayoral Fernández, auxiliar; el contador, don Hipólito González, y el oficial mayor, don Casimiro López. Alguaciles, Lucas y Sanz. Dos guardias municipales y el señor cabo. El salón lleno de gente a rebosar. El señor Paz toma la palabra y anuncia con gran satisfacción que ha recibido un ejemplar de la «Gaceta Oficial», en la que se dice que el Congreso y el Senado autorizan al Gobierno que preside el señor conde de Romanones, para anunciar la subasta de las obras de terminación del ferrocarril de vía ancha, que partiendo en Avila, pasa por Peñaranda y termina en Salamanca. Se declara ese ferrocarril de servicio nacional. Ya era hora dice el concejal, señor Heras—que el Gobierno eso hiciera. Felicitamos a nuestros diputados a Cortes, Soriano, Ortuño y Amat, y senador, Sánchez Albornoz, por sus trabajos a este efecto, junto con los de Salamanca. Ahora lo que hace falta es que todo marche con la velocidad necesaria para que se realice esa obra tan importante para Avila y Salamanca y el Oeste de España.

—El señor gobernador civil, comunica a la Alcaldía, que está decidido a acabar con el vicio de la blasfemia; y pide la cooperación del Ayuntamiento, en sus servicios de vigilancia. Ha metido en la Cárcel, por dos quincenas, a dos individuos que blasfemaban en el mercado de ganados, y les ha impuesto a los dos 500 pesetas de multa. El señor Paz se solidariza con esa noble gestión del señor gobernador, aplaudiéndole.

—Se aprobó una comunicación de la Contaduría, proponiendo la prórroga del presupuesto de 1912 para 1913, en vista de que el Gobierno no urge para el año que viene la supresión de los Consumos. El señor Nieto (don Cesáreo), se congratuló de esto. Lo contrario era la ruina del Municipio. Que nos deje en paz el Gobierno, en orden a gobernar nuestra casa, si nos desmandamos, bueno es que nos llame la atención.

—La Telefónica va a trasladar sus Oficinas, a la calle de San Segundo, número 8. La instalación es perfecta, de servicio limitado, y se cierra a las ocho de la noche, y de una a tres de la tarde (tiempo para comer sus empleados). Habrá conferencias para Madrid, de 3 minutos, y costarán cinco reales, y telefonemas para toda España, a cuatro reales. Esta es una positiva mejora para la población.

—El Ayuntamiento, pide con el máximo interés, al señor ministro de Instrucción Pública, maestros y maestras en propiedad para el Grupo Escolar nuevo de «Cervantes», y da las gracias y un obsequio de Navidad, a las bellas e ilustradas profesoras, Benita Sánchez Prieto, Patrocinio Resina, Inés Cura y Benedicta de San Segundo, y los cultos profesores, Manuel Palacios y Eladio Pérez, quienes gratuitamente y con todo celo, han venido dando las clases en el Grupo «Cervantes», desde que se inauguró.

(Continuará.)

## SE NECESITA

repartidor de pan. Informes: Oficina de Colocación Obrera. Avila.

## Excelentísimo Ayuntamiento de Avila

SUBASTA PARA PODA DE LOS ARBOLES—FRESNOS—DEL SOTO

Por medio del presente se anuncia la segunda subasta para la poda de los árboles—fresnos—que vegetan en la finca de la propiedad municipal denominada «El Soto», bajo el tipo de tasación de 45.000 pesetas, y rigiendo las mismas condiciones y modelo de proposición que fueron anunciadas en el «Boletín Oficial» de esta provincia, correspondiente al pasado día 1 del mes que cursa.

Casa Consistorial de Avila, a 24 de

## Tras diecinueve días, termina la huelga en Nueva York

NUEVA YORK.—Está fijada para hoy la reanudación de las negociaciones sobre la huelga que ha dejado a la ciudad de Nueva York sin periódicos durante diecinueve días; sin embargo, en cuanto a la huelga de obreros portuarios, que ya lleva cuatro días de duración, no hay perspectivas de que vayan a emprenderse nuevas gestiones.

diciembre de 1962.—El alcalde, Emilio Macho Alonso.

La huelga de Prensa ha costado a los periódicos millones de dólares, solo en concepto de publicidad perdida. Unos veinte mil empleados de la Prensa están afectados por el plante; los editores han calculado que los sueldos perdidos a causa de la huelga suman aproximadamente unos tres millones de dólares (180 millones de pesetas) por semana.—EFE.



Felices  
navidades  
y año nuevo



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE NUTRICION ANIMAL, S. A.

## NOCHEBUENA

¡Una, dos y tres!  
Niño pequeñito  
nacido en Belén:  
¡Tu cuna de pajas  
quisiera tener!  
Te mece la Virgen,  
y con San José  
cantan los pastores...  
¡Una, dos y tres!  
Si los Reyes Magos  
—risa y cascabél  
en la noche clara—  
Te vienen a ver,  
pídeles juguetes  
para mí también.  
¿Quién vela tu sueño?  
y en la tarde, ¿quién  
tu ropita blanca  
sacará a tender?  
Niño pequeñito.  
Luz de Amanecer.  
¡Tu cuna de pajas  
quisiera tener!  
Niño pequeñito.  
¡Una, dos y tres!

F. PEÑANEGRA

## Versos pascuales

NOCHEBUENA

Pan, vino y un poco del bien de alegría;  
cariño, un rescoldo de la brasa amorosa,  
y junto a la blanca mesa, en armonía  
y en paz la familia unida y gozosa.

Que no falta nunca la madre en el día  
de fiesta sagrada, la cara de rosa  
de la amada nuestra, ni la greguería  
de los rapazuelos, clara y bulliciosa.

Y que se oiga el cuento que cuenta la abuela  
de aquel niño malo que no iba a la escuela,  
mientras de la calle llega un cantar viejo;

y un hijo en los brazos, después de la cena,  
se nos duerme, siendo su cara el reflejo  
tranquilo y rosado de esta Nochebuena.

MUSICA DE NOCHEBUENA

(Versión lírica de André Valmon).

Se dijera que nievan las campanas  
y que se oye una música de nieve;  
La Virgen se reclina sobre el leve  
balcón de las estrellas más lontanas.

¿Qué suspira en el órgano del viento  
y hace fluir la deliciosa esencia  
de la más alta y cálida nacencia  
tornada luego en falso acabamiento?

Una orquesta rumana desordena  
el invisible angélico concierto  
y a las canciones suplen las sonajas...

Danzarines, alegres tras la cena:  
acordaros de aquel nocturno yerto  
en que Dios nace entre un montón de pajas.

N. Hernández Luquero.

# IBERIA OFRECE

A PRECIO DE

# REGALO

por cada

# 2

paquetes



PUBLICIDAD JONICA

## una maquinilla



EXIJA EL ESTUCHE  
QUE LO CONTIENE  
A SU  
PROVEEDOR HABITUAL

## HOJAS

# IBERIA



Es una campaña de GRATITUD para todos los compradores de hojas IBERIA

## ABULENSISMO

## Triunfo de la Madre Teresa en Granada

La ciudad vibra con devoción emocionada, mientras Avila espera la visita de los granadinos en el Año Santo Teresista

Las informaciones, que las agencias nos proporcionan hoy, hacen notar el fervor religioso y la devoción emocionada de Granada en presencia de Santa Teresa de Jesús, que visita la Ciudad llenándola con su espíritu, con motivo de la veneración que a la insigne reliquia de su brazo incorrupto se tributa...

Santa Teresa de Jesús ha ido a Granada para dar noticia de que Avila espera la visita de los granadinos en el Año Santo Teresista y cerca de Avila una ilustre Villa que para que nuestra Ciudad no idolatrarse, nos arrebató el precioso tesoro del cuerpo de nuestra Madre Teresa y con el cuerpo el corazón y con todo ese continente de aquel alma misteriosa, que poseyó la ciencia de los santos y el fuego de la divina caridad, llegando al espiritual desposorio con Cristo, se llevó también ese brazo que va derramando bendiciones y gracias celestiales, y en cuya presencia hubo de hacerse Avila fuerza de negación cuando por sus calles en procesión inolvidable pasaba, para no mirarle con codicia... Avila y Alba—de la cuna al sepulcro—brindan a todo el mundo las gracias jubila-res que el gran acontecimiento de la visita del brazo de la Santa a Granada invita a lucrar. Y no tiene Avila envidia respecto a su hermana, la ilustre villa de Alba de Tormes, porque, —ya lo hemos contado otras veces—cuando el hoy cardenal primado, doctor Pla y Deniel visitó, siendo obispo de Avila a Pío XI, la Santidad de este Papa consoló mucho al Obispo abulense. Levantóse el Santo Padre para salir a recibirle hasta la puerta misma de su biblioteca privada y abrazándole—yo se lo escuché cuando el doctor Pla y Deniel lo contaba—dijo el Sumo Pontífice:

—Oh, el Obispo de Avila, el Obispo de Santa Teresa!

Y aquel Obispo que llevaba en su corazón la gran amargura abulense de siempre contestó:

—Pero no tenemos el cuerpo...

—Habetis spiritum! Tenéis el espíritu proclamó el Papa.

Si en Avila es verdad que vive el espíritu de la Santa, nada tenemos que envidiar mejor tesoro...

Santa Teresa de Jesús está en Granada con un aviso de urgencia, que señala desde la hermosa capilla del maravilloso templo catedral renacentista en cuyo retablo se ven representadas las principales visiones de sus éxtasis: «Todos los que militais/ debajo desta bandera/ ya no durmais, ya no durmais/ pues que no hay paz en la tierra»... «Y como capitán fuerte/ quiso nuestro Dios morir/ comencémosle a seguir/ pues que le dimos la muerte/. Oh que venturosa suerte/ se le siguió desta guerra:/ ya no durmais, ya no durmais/ pues falta Dios de la tierra...»

Santa Teresa de Jesús está en Granada para derramar gracias de fe, esperanza y caridad; para invitar a los granadinos a que peregrinen a su cuna y su sepulcro y ganen las gracias del AÑO SANTO TERESIANO; para incendiarles en el amor de Dios con sus avisos de modo que se logre el reinado del Sagrado Corazón de Jesús en todas partes y en Espa-

ña, nuestra Patria, con mayor veneración conforme al enunciado mismo de la Gran Promesa hecha en Valladolid al Padre Hoyos.

La correspondencia a la Santa está en un mayor conocimiento de Ella y de su obra principal: la Reforma de la Orden del Carmen, cuyo IV Centenario celebramos con gozo; un mayor conocimiento de sus escritos... Quien conoce la Reforma de la Orden del Carmen viva en los conventos carmelitas, y conoce y medita los escritos de la Santa, la conoce a Ella. Y una vez que a la Santa se conoce, bien es sabido que enamora e quienes procuran su trato. Oigamos a Fray Luis de León: «Yo no conocí, ni ví a la Santa Madre Teresa de Jesús mientras estuvo en la tierra, mas ahora que vive en el cielo la conozco, y veo casi siempre en dos imágenes vivas que nos dejó de sí, que son sus hijas y sus libros...» Y a su lado, al lado de sus hijas y de sus libros, pongamos a sus hijos, los carmelitas, con nuestro Padre San Juan de la Cruz a la cabeza...

Pedro de ULACA.

## Ecos de Sociedad

Petición de mano

Por don Francisco Díez Serrano y esposa y para su hijo Diego, ha sido pedida a los señores de García Sánchez don Benito la mano de su bella hija Lucía.

Enhorabuena.

Temperaturas  
extremas de Avila

(Mañana las 14 horas)

Datos del Observatorio de  
la capital

Máxima.—1,2 a las 12,00 horas  
Mínima.—7,8 a las 2,00 »

## Vendo tractor

«Maccormik» modelo FD, 25 HP., toda prueba. Razón José González. Carrascal de Barregas (Salamanca).

ISAAC DELGADO  
SAN ROMAN

Enfermedades del Aparato  
Digestivo — Rayos X  
San Miguel, n.º 6. — Teléfono 1915.  
C. S. 312.

## CINE LAGASCA

Mañana viernes, día 28

Presentación en Avila de la gran superproducción nacional

## Fin de semana

Autorizada para mayores de 16 años  
Proyectándose por primera vez en España, en UNICO DIA  
y en sesiones de 8 tarde y 10,30 noche

Una verdadera «lluvia de estrellas» intervienen  
en esta divertida película:

Antonio Ozores, José Luis López Vázquez,  
Manolo Gómez Bur, Elvira Quintillá, Soledad Miranda, Enrique Avila, Angel Ter,  
Viki Lagos, Angela Bravo, Venancio Muro,  
José Orjas, Manuel Manzanecque, Jesús  
Puente, y la colaboración de Fernando Rey,  
Angel de Andrés, Antonio Machin e Ismael

Merlo, bajo la experta dirección de

PEDRO LEZAGA

Un buen número de estos artistas asistirán mañana al estreno  
de su película

## FIN DE SEMANA

No lo olvide. Unico día

Dos funciones: 8 y 10,30

Diviértase con las graciosas peripecias y situaciones cómicas a que  
constantemente están sometidos durante este

## FIN DE SEMANA

y participe usted también de su alegría y buen humor, asistiendo  
mañana al estreno, en el Cine Lagasca, de esta película... «FIN DE  
SEMANA» en este... «fin de año»

Feliz Año Nuevo

TODOS han aprendido en la ACADEMIA DE CONDUCTORES VELASCO



PLAZA DEL TENIENTE AREVALO 3 - TELEFONO 1321 - AVILA

Especial bendición  
apostólica para  
clero y fieles  
abulenses

En el Obispado se ha recibido el siguiente telegrama:

Ciudad del Vaticano. Agradeciendo expresiones felicitación Navidad y votos salud Augusto Pontífice otorga V. E. clero fieles Abulenses especial bendición apostólica. Cardenal Cicognani.

Campaña  
de Navidad y Reyes  
—  
JUNTA RECTORA

Relación de donativos ingresados hasta la fecha.

Suma anterior, 47.756,50 pesetas.

Don Antolín Martín, párroco de Santiago, 100 pesetas; don Emilio Prieto del Olmo, 50; R. G. V., 12.000; don Alfonso Rodríguez Rebollo, 150; don Juan Paradinas Pérez, 100; anónimo, 50; don Isabel Matillas Aguirre, 300; Grupo Escolar la Encarnación, niñas, 54; doña Carmen López Corvo, antigua casa Senén 100; niños del Colegio Diocesano, 3.826; don Narciso Catalina Alonso, 100; don Honorato del Val Rojo, 100; Grupo Escolar Reina Fabiola, niños, 153,40; don Manuel Sánchez Prieto, 100; don Francisco de la Peña, 500; don Cipriano Sainz Carmona, 100; don Damián García Mediero, 500; Almacenes Arturo González, 250; Jefatura P. de Mutilados, 100; don Eduardo González Ferrero, 150; Cáritas Escolar de la Escuela Preparatoria de Niños, 1.ª entrega, 200; señor maestro de dicha Escuela, 100; A. H., 500; D. E. Jiménez de las Nieves, 25; Felipe Andrés. Reyes Católicos, 7, 50; Felipe Andrés, G. Franco, 13; 50; Jefatura de Obras Públicas, 1.000; Banco Central S. de Avila, 250; doña Cecilia Soto Herrero, 100; funcionarios Delegación Provincial de la Vivienda, 650; don César Fernández Martín, 100; La Buena Voluntad, 100; Junta de Información y Turismo, 500; don Antonio Barreiro Arenas, 100; Delegación Provincial de Información y Turismo 100; don Antonio Vegue, 25; señor Aparicio, 100 pesetas.

Suma y sigue, 70.589,90 pesetas.

Cámara Oficial de la  
Propiedad Urbana

RECAUDACION

Se pone en conocimiento de todos los asociados de esta Cámara, que durante un plazo que terminará el día 15 de mayo próximo, los asociados que tengan pendientes cuotas del ejercicio de 1962 y anteriores, pueden hacerles efectivos SIN RECARGO DE DEMORA ALGUNA, en la Recaudación de esta Cámara, calle de Martín Carramolino 18.

Avila, 22 de diciembre de 1962.

El presidente, Sebastián de Antonio.

## AMA DE CASAI

La seguridad presente y futura de su servidora doméstica, está en su afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Haga esta afiliación en el Instituto Nacional de Previsión o por medio de sus visitadoras sociales.

Relojes corrientes y marcas  
de oro ley

Kaiser Plaza Santa Teresa,  
sa, 6. — Avila.

# Continúa el mal tiempo en toda España

No obstante, el temporal ha cedido levemente

Poca variación hay que registrar de ayer a hoy respecto de la ola de frío que reina en toda España. Solamente se ha experimentado una leve mejoría. Las temperaturas, por consiguiente, han subido un poco, pero siguen abundando las bajo cero. He aquí un ejemplo:

Entre las máximas que se registraron ayer en España, tenemos que solo San Sebastián (Monte Igueldo), Burgos, Avila, Lérida y Segovia tuvieron bajo cero. Entre las mínimas, nuestra capital—como ya adelantábamos ayer—registró los —15; Albacete, —11; León y Pamplona, —10; Madrid, Toledo, Cuenca, Teruel y Lérida, —9; Orense, —7; Valladolid, Salamanca y Segovia, —6; Burgos y Cáceres, —5; San Sebastián (Monte Igueldo) y Barcelona, —4; Santiago de Compostela y Oviedo, —3; Santander, Castellón, Valencia, Alicante, Murcia y Jaén, —2; Zaragoza y Granada, —1; y el resto, con temperaturas de cero grados o superiores.

## UNA ENORME NEVADA SOBRE BARCELONA

Seis millones de metros cúbicos de nieve cubren las calles de Barcelona. Para la limpieza de las calles, el Ejército cooperará con el Ayuntamiento. Ayer circularon ya dos líneas de tranvías y se espera que hoy presten servicio algunos autobuses. El vicepresidente del Gobierno se interesa por la situación de la provincia.

Estos son los títulos que «Ya» publica en su edición de hoy en primera página. Son bien elocuentes, por sí solos, y hablan claramente de la situación que la ola de frío—que ha originado numerosas nevadas y heladas—ha motivado en la Ciudad Condal y su provincia. El abastecimiento de víveres está ase-

gurado pero, prácticamente, Barcelona está aislada. Se da el caso de que unos fieles que asistieron a Monserrat a oír la misa del gallo, no han podido aun regresar.

## LA ZONA LEVANTINA

La Dirección General de Comercio Exterior ha remitido una nota para su publicación de la que son los siguientes párrafos: «Ante los efectos que probablemente habrán causado en los frutos cítricos las bajas temperaturas sufridas en la región de Levante durante la noche de los días 24 y 25 del corriente mes de diciembre, esta Dirección General, previo informe del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas y oída la comisión consultiva extraordinaria de agrios, reunida hoy en Valencia, y de conformidad con lo previsto en el capítulo XVII, apartado E de la orden ministerial de 31 de julio de 1962, reguladora de la exportación de frutos cítricos, ha acordado suspender durante ocho días la exportación de frutos cítricos, autorizándose únicamente la salida de la fruta que con anterioridad a las cero horas del jueves día 27 de diciembre hubiese sido inspeccionada por el S. O. I. V. R. E., o bien se encuentra situada sobre muelle o expedida a frontera. Transcurridos los ocho días de suspensión esta Dirección General resolverá si esta se prolonga y a qué variedades, en su caso.»

## EL MINISTRO DE COMERCIO, A VALENCIA

Con objeto de estudiar la situación planteada por las recientes heladas en relación con la producción citrícola, ha salido para Valencia el ministro de Comercio, señor Ullastres, acompañado por el subsecretario del departamento, director general de Comercio Exterior, jefe nacional del S. O. I. V. R. E. y otras autoridades.

# El Gobierno soviético paga planas de publicidad en periódicos europeos

LONDRES.—El Gobierno soviético ha pagado dos páginas al «Daily Express», como espacio publicitario, para publicar en las mismas

el texto íntegro del discurso que Nikita Krustchev pronunció ante el Pleno del Comité Central del Soviet Supremo de Rusia.

Cada página del «Daily Express»—uno de los más importantes de Inglaterra, cuya tirada se acerca a los 2.600.000 ejemplares—cuesta de siete a diez mil libras esterlinas (de un millón a más de millón y medio de pesetas). El citado periódico publica una nota en su primera página en la que comunica a los lectores que, «dentro de los límites impuestos por la decencia y el deseo de evitar difamaciones, las columnas del periódico están abiertas a todos aquellos que abonen las tarifas publicitarias».

El semanario francés «L'Express» ha anunciado que facilitará también el discurso de Krustchev; pero únicamente como espacio publicitario. EFE.

## Escuelas del Magisterio

(Viene de 1.ª página)

la compenetración existente entre la Inspección Profesional del Magisterio y las direcciones respectivas de las Escuelas Normales masculina y femenina, no es menor el contenido que causa oír a los señores inspectores hablar siempre con tono de exaltación de los maestros a quienes orientan, careciendo de sentido en el concepto de la función inspectora lo que pudiera tenerse por vigilancia, por ser el Magisterio uno de los sectores sociales en que más exactamente se refleja en conjunto la idea de responsabilidad de una misión delicadísima: trabajar con los niños por lo que son con el máximo respeto por lo que pueden ser, rayando en ellos muy alta la noción del deber y el sacrificio con los mínimos derechos... Y es otro motivo de gozo el saber por el profesorado de las Escuelas del Magisterio el espíritu vocacional de los estudiantes, ese arte y entusiasmo a que alude la información de «las crónicas de tercero» que tienen su mucho de ciencia: conocimiento de sí mismos, del ambiente vital y del ser que han de relacionar con su prudencia profesional en ese ambiente, cada día más complicado, del hogar y la calle.

Las Escuelas del Magisterio de Avila siempre han proporcionado al Estado Español maestros numerosos y dignísimos: es la Tierra de Avila un excelente vivero de vocaciones del Magisterio y se han caracterizado las Normales abulenses por el delicado cultivo de tales vocaciones desarrollando las virtudes ancestrales que de los hogares abulenses toman sus vivencias, su potencialidad. Por eso emocionan las actividades y preocupaciones de las alumnas con miras al viaje de fin de carrera: son jóvenes que en su formación viven ya la predisposición al sacrificio de su entrega vocacional... Y suponemos que necesitarán ayuda económica: jóvenes de una gran delicadeza espiritual tan necesaria para modelar almas niñas y por lo mismo carentes de lastre de riquezas que limiten las alas al ensueño escolar que puede tener su meta en los jardines de una ciudad maravillosa o en las agrestes alturas de un pueblo como Navaquesera...  
Martín AREVALO.

## M. Pueyo Garcés

Medicina General y Niños

Consulta diaria de 12 a 2

Travesía de José Antonio, 1, 1.º, E. C. S. 317.



TRACTORES

CAMIONES

MOTORES

## Radio Bredos de Avila

Emisora Sindical

Programa para mañana, día 28, 11,58.—Apertura y presentación; 12,02, Almansque, 12,47, Música y canciones para todos; 1,25, Album de Navidad, por Mantovani y su orquesta; 2,10, Conexión con Radio Nacional de España; 2,50, Boletín Informativo; 3,30, Páginas deportivas; 3,50, Creaciones de Tito Guízar; 4,00, Discolandia; 4,30, El concierto de hoy; 5,10, Música y noticias; 6,30, Fragmentos de zarzuela; 7,15, Villancicos populares; 7,30, Variedades en la tarde; 8,00, La Ballena Alegre; 8,30, Discos dedicados; 10,00, Conexión con Radio Nacional de España; 10,45, Famosas arias de ópera; 11,00, La Navidad en el mundo; 11,20, Música de última hora; 12,00, Despedida y cierre.

Concesionario oficial

LA SERRANA S.L.

Avda. Portugal, 17. Teléf. 19 AVILA

Publicidad RACES

## TV Programas para mañana, día 28

### SOBREMESA

2,00, Carta de ajuste; 2,15, Presentación; 2,17, Séptimo Arte; 2,30, Panorama; 2,45, Plaza de España; 3,00, Telediario; 3,25, Cotizaciones de Bolsa; 3,35, Bazar; 4,00, La Tuna y la Caridad; 4,30, Final del programa de sobremesa.

### NOCHE

7,15, Carta de ajuste; 7,30, Campos y paisajes; 8,00, ¡Sí o no!; 8,30, Los defensores; 9,25, El tiempo; 9,30, Telediario; 9,45, La opinión de ustedes; 10,00, Los viernes, concierto; 10,30, Primera fila; 11,30, Telediario; 11,45, Ritmo; 12,00, Versos a media noche, Momento musical, Recuerda... 12,15, Cierre.



Distribuidor exclusivo  
García & San Frutos  
S. L.

Avenida de José Antonio, n.º 22  
Teléfonos 1634 y 2451

Publicidad RACES

## Gabinete electroradiológico

Doctor Tomé  
RADIOLOGO

Intensificador de imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriador, Tomografías, Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos

Catedral, 2. Teléfono 1920  
(C. S. número 301)

Organización Nacional de Ginecología  
Número premiado el día 26, el 875.

## STOMALIX-3

SAIZ DE CARLOS

ESTÓMAGO INTESTINOS



PUBLIFILMAR

## ERNESTO MARTIN

GESTOR ADMINISTRATIVO

Calle Arévalo, 2, principal.—Teléfono 1866.—AVILA

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS...

NAVIDADES FELICES Y próspero AÑO 1963



DESDE LA RESIDENCIA  
SANATORIAL DEL SEGURO DE  
ENFERMEDAD

(Del corresponsal de Piedrahita)

Aquí nos hallamos mi esposa y yo, desde el día 12, en que por causa de accidente de automóvil hubieron de traernos desde Villacastín; y, francamente hemos de proclamar nuestra gran satisfacción por el comportamiento con nosotros tenido.

Tan pronto como ingresamos en el quirófano, el eminente doctor, señor Velázquez Burgueño (don Jesús), con su hábil maestría, nos fue proporcionando bienestar y convirtiendo nuestras caretas, en caras, y así pacientemente ha seguido y sigue tratándonos, poniendo a disposición del paciente, su valía. Otro tanto ocurre con el practicante que nos atiende, señor Castells Bolívar (don Miguel), que se afana y esmera en las curas procurando siempre ocasionar la menor molestia.

Francamente nos hallamos verdaderamente maravillados del comportamiento que por todos se nos dispensa, tanto técnicos, como directivos, administrativos y subalternos, no faltando el consuelo tan confortador todas las mañanas, del reverendo sacerdote, don Severiano Sánchez, a cargo del cual corre todo lo espiritual.

¿Y qué hemos de decir de estas hermanitas que nos atienden y cuidan con una abnegación maternal? No tiene palabra este articulista para plasmarlas en ese lienzo que resultaría una verdadera obra de arte, hecha por una hábil pluma. Es verdaderamente maravilloso cuanto realizan estas Carmelitas, que es merecedor de todo el cariño y respeto de los pacientes a quienes atienden. Para ellas no hay desmayo y producen verdadero consuelo y proporcionan grandes esperanzas cuando con sus niveas tocas y la sonrisa en los labios, se acercan a consolar nuestros males. Bien merecen el Cielo y no hay duda que estas palomitas blancas remontarán su vuelo, cuando sea el designio del Todopoderoso y, a su lado estarán en el Paraíso Celestial, disfrutando de mejor vida. Conmueve, francamente a los corazones, esta labor callada, de verdadera abnegación, cuya alegría nunca se ve turbada ante el enfermo, al que dispensan toda clase de atenciones, que solamente es comparable al cariño de una madre. ¡Bien merecen la Gloria!

Para todos nuestro cariño y agradecimiento que hacemos extensivo a la Prensa y Radio, que inmediatamente de conocido el accidente, se preocupó por nosotros, agradecimiento este también para todos los que nos han visitado en los momentos de vicisitudes y de los que de uno u otro modo por nosotros se han interesado. Para todos, muchas gracias.

Y, como colofón hemos de agradecer muy sinceramente el interés patentizado por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don José Antonio Vaca de Osma que, una vez sabido lo ocurrido envió cariñosamente misiva.

RASGO DE HONRADEZ

Precisamente por lo anteriormente

CRONICA DE HERNANSANCHO

La remolacha, recogida en su totalidad, está siendo trasladada a Arévalo para su envío a las fábricas vallisoletanas

HERNANSANCHO.— Nochebuena y Navidad. Dos fiestas entrañables, familiares y llenas de espiritualidad que han transcurrido en este pueblo morañego con extraordinario júbilo. Numerosas personas, naturales de este pueblo, que por sus ocupaciones o profesiones, se hallan ausentes de Hernansancho, han acudido a pasar estos días con sus familiares, participando en los actos religiosos y reuniéndose en las fiestas que con intimidad celebró cada casa en estas fechas.

Luego, pasadas las fiestas, otra vez el trabajo. Hernansancho, cuyas tierras producen buena cantidad de remolacha, se encuentra en estos días pendiente de su envío a Arévalo desde donde se remite directamente a las fábricas azucareras de Valladolid. En la ciudad arevalense, estas fábricas han instalado unos almacenes para facilitar la labor a los agricultores y hasta allí se forman auténticas caravanas de camiones y tractores que transportan la recién sacada remolacha.

Las tierras, pues, que todavía muchas tienen a sus márgenes grandes montones de remolacha que espera la hora de su traslado, han quedado vacías. Es la tercera cosecha que los labradores morañegos de esta zona norte de Avila, han recogido, ya que

anteriormente obtuvieron los cereales y luego las uvas.

En otro campo de la actividad de Hernansancho, cabe decir que van muy avanzadas las obras de las viviendas para los maestros, las cuales, construidas por el Ayuntamiento en colaboración con el Plan Provincial de Construcciones Escolares, se quiere estén terminadas para la próxima primavera.

Y ahora, para concluir, unas noticias de viajeros: Pasan las vacaciones navideñas, según decíamos al principio de la crónica, en este pueblo abulense, los señores de Villanueva Collado (don Félix y don Luis), del Banco Español de Crédito de Madrid; don Lupicinio García Collado y don Hilario Fernández, del Ejército del Aire; el profesor Sáez Gutiérrez, del Grupo Escolar «Moreno Espinosa», de Cebreros; los señores Pazos López, don Alfonso y don Onésimo, y don Félix Pozo Ramos.

José JAVIER.

Granja "San Francisco"

C/ Juan Angel Nebreda, 24. Venta de pollos hasta 2 kilos de peso. Reserve sus pedidos llamando al teléfono 1515. Servicio a domicilio.

Pulseras oro ley, broche, aretes, sortijas  
Kaiser Plaza Santa Teresa, 6.— Avila.

Gran afluencia de turistas en España con motivo de la Navidad

PERPIGNAN.—La circulación por carretera ha sido muy intensa el sábado en el puesto fronterizo entre Francia y España de Le Perthus.

La fantástica caravana de automóviles que trasladó a España turistas que desean pasar las fiestas de Navidad en este país tenía una longitud de cuatro kilómetros.

Se calcula que el número de vehículos que cruzan la frontera por este punto será este año bastante superior a los seis mil, que fue la cifra registrada el año pasado en estos días navideños.—EFE.

La reforma agraria en España

INTERESANTE ARTICULO DE «IL QUOTIDIANO» DE ROMA

ROMA.—El diario católico de Roma «Il Quotidiano» ha publicado un interesante y extenso artículo titulado «Cómo ha sido realizada la reforma agraria en España». El artículo contiene una amplia información sobre las mejoras llevadas a cabo en la agricultura española, recordándose la labor que realiza en tan importante sector el Instituto Nacional de Colonización, una de cuyas finalidades es—según especifica dicho artículo—la de crear el mayor número posible de propiedades en la zona de regadío, según el sistema actualmente en vigor, «creando propiedades familiares económicamente independientes».

Tras facilitar amplios detalles sobre esta formación profesional del colono por cuenta del Instituto Nacional de Colonización, publica un cuadro de las realizaciones llevadas a cabo hasta el 31 de diciembre de 1961, ofreciendo a los lectores uno de los panoramas más completos y objetivos que han sido facilitados hasta ahora en la Prensa italiana sobre este interesante argumento de la vida española.—EFE.

Giral falleció en México

SUS FAMILIARES ORDENARON QUE FUERAN RETIRADOS LOS CRUCIFIJOS Y LA CAPILLA ARDIENTE

MEJICO.—José Giral Pereira, que fue jefe del Gobierno rojo de Madrid durante la primera fase de la guerra civil española, ha fallecido en esta ciudad a la edad de ochenta y dos años. (Efe.)

N. DE LA R.—José Giral Pereira nació en Santander en 1880 y llegó a ser diputado bajo el Gobierno republicano. Más tarde ocupó el cargo de Ministro de Marina, en el que se distinguió por sus crueles represiones en los primeros días del Alzamiento, pasando a ocupar la jefatura del Gobierno rojo español desde el 20 de julio al 3 de septiembre de 1936, reemplazando a Martínez Barrios. Sus primeras disposiciones fueron las de armar al pueblo y disolver el Ejército, con lo que quedó rota definitivamente la pretendida legalidad del Gobierno republicano.

Terminada la guerra civil huyó a París, donde se tituló durante algún tiempo jefe del Gobierno republicano español en el exilio.

Sus familiares ordenaron en su entierro que fueran retirados todos los crucifijos del féretro y de la capilla ardiente.

he aquí el...

BENEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

acaecido, no nos fué posible publicarlo, y, justo es que ello se sepa. Se trata, pues, de que la joven Margarita de Santiago Hernández, hija de nuestros buenos amigos Eduardo y Teresa, vecinos de Navaescorial, y que, era alumna de la Cátedra Ambulante, se encontró en la calle, en Piedrahita, una cantidad en metálico y documentos, e inmediatamente acudió a depositarlo en la Secretaría del Ayuntamiento, que, una vez hecho público el hallazgo, resultó ser de personas humildes.

Vaya, pues, nuestra felicitación por el hecho, que dice mucho en favor de la joven Margarita.

TOS-SAN.

Clínica Quirúrgica Dr. Suárez Bajo

CIRUGIA GENERAL Y TRAUMATOLOGIA

Habitaciones para enfermos operados. — Consulta de doce a dos

San Juan de la Cruz, 14. Teléfono 1672. Avila

Grandes existencias y variado surtido de

Norias de Arados de Prensas de Trilladoras de Aventaderas de Celzos y bujes de En la Fundición de

**ALAEJOS**

Moto-bombas — Remolques para tractores — Catálogo gratis

Pedidos a Hijos de Jorge Martín. Alaejos (Valladolid)

# MARCADOR

## CRONICA MUNICIPAL

### SESION DE LA COMISION PERMANENTE

PRIMERA REGIONAL Y COPA RAMON TRIANA

Jornada 14.ª 23 diciembre 1962

#### RESULTADOS

Femsa, 2; Leganés, 0.  
Toledo, 3; Girod, 0.  
Boetticher, 1; Guadalajara, 2.  
Talavera, 1; C. Caminos, 2.  
S. Lorenzo, 1; Fuencarral, 3.  
M. Metálicas, 0; R. Madrid, 5.  
Atlético, 2; Torrijos, 1.  
REAL AVILA, 8; Sta. Bárbara, 0.

#### CLASIFICACIONES

##### Primera Regional

	J	G	E	P	F	C	P
Toledo.....	12	9	1	2	34	11	19
REAL AVILA	13	6	6	1	37	21	18
Guadalajara..	12	7	3	2	29	14	17
Femsa.....	12	8	0	4	35	18	16
C. Caminos..	12	6	3	3	24	27	15
Talavera....	12	6	1	5	27	18	13
Torrijos....	12	5	2	5	21	16	12
Leganés.....	12	5	2	5	17	19	12
Santa Bárbara	12	5	1	6	20	26	11
Fuencarral..	13	4	2	7	19	25	10
Boetticher...	12	4	2	6	14	21	10
Girod.....	12	4	1	7	11	20	9
M. Metálicas..	12	2	2	8	14	30	6
San Lorenzo.	12	0	2	10	6	42	2

Puntos positivos.—Guadalajara, 7; REAL AVILA, 6; Toledo, 5; Leganés, 4; Femsa, 2; C. Caminos, 1.

Puntos negativos.—S. Lorenzo, 8; M. Metálicas, 6; Girod, 5; Fuencarral y Torrijos, 2; Sta. Bárbara y Talavera, 1.

##### Copa Ramón Triana

	J	G	E	P	F	C	P
Real Madrid .	14	9	5	0	59	9	23
Toledo.....	14	9	2	3	34	14	20
Guadalajara .	14	7	5	2	29	14	19
Femsa.....	14	9	0	5	39	20	18
REAL AVILA	14	6	6	2	40	26	18
Atlético.....	14	6	5	3	34	16	17
Talavera.....	14	7	2	5	32	21	16
C. Caminos..	14	6	3	5	25	48	15
Leganés.....	14	5	4	5	19	21	14
Torrijos.....	14	5	2	7	23	23	12
Boetticher...	14	5	2	7	16	24	12
Fuencarral...	14	4	3	7	21	27	11
Santa Bárbara	14	5	1	8	21	35	11
Girod.....	14	4	1	9	13	29	9
M. Metálicas..	14	2	3	9	15	36	7
San Lorenzo.	14	0	2	12	6	63	2

Puntos positivos.—Real Madrid, 9; Toledo, 6; Guadalajara, 5; REAL AVILA, 4; Atlético, 3; Femsa, Talavera y Leganés, 2; C. Caminos, 1.

Puntos negativos.—S. Lorenzo, 12; M. Metálicas, 7; Girod, 5; Sta. Bárbara y Fuencarral, 3; Torrijos, 2.

#### COMENTARIO

Cuatro victorias locales y cuatro forasteras, ha sido el balance de la última jornada en Primera Regional. Vencieron a sus visitantes, el Femsa, Toledo, Atlético y Avila, mientras que el Boetticher, Talavera, San Lorenzo y M. Metálicas, cedían los puntos a sus enemigos.

Después de estos resultados, las variaciones han sido pocas en el grupo de cabeza, perdiendo el Talavera contacto con los primeros—ya tiene un negativo—y acercándose peligrosamente el C. Caminos, que cuenta con un punto positivo y está colocado en quinta posición.

El San Lorenzo, es muy posible que termine la primera vuelta sin conocer la victoria, ya que, el domingo viaja a Madrid, para enfrentarse al Cuatro Caminos, donde es fácil que pierda y quede condenado al descenso.

El Real Avila, en magnífico momento, está encaramado en el segun-

do lugar, con seis positivos, a un punto del Toledo y seguido de cerca por el Guadalajara y el Femsa. El domingo se desplaza a Madrid, para jugar contra los «merengues» y ya no le veremos en partido oficial hasta el 17 de Febrero, que nos visitará el Fuencarral.

En la Copa Ramón Triana, el Real Madrid sigue sin conocer la derrota, por lo que esta temporada puede repetir su triunfo del pasado año, adjudicándose una vez más el trofeo. Por su parte, el Atlético va un poco retrasado con respecto a su «eterno rival», por lo que tiene que batallar mucho para aspirar a ganar la copa o por lo menos para inquietar al grupo de cabeza.

Para el domingo, último partido de la primera vuelta, están señalados los siguientes encuentros:

Leganés-Toledo.  
Girod-Boetticher.  
Guadalajara-Talavera.  
C. Caminos-San Lorenzo.  
Fuencarral-Atlético.  
Torrijos-M. Metálicas.  
R. Madrid-REAL AVILA.  
St. Bárbara-Femsa.

Muy interesantes son los de Leganés, Guadalajara y Toledo, que pueden proporcionar grandes cambios en la clasificación. También el encuentro Girod-Boetticher promete ser disputado, siendo los restantes poco menos que de puro trámite. a M. S.

Aprenda a conducir coches SEAT y camiones en Auto-Escuela, **SAN CRISTOBAL** Precios muy bajos Dr. Fleming, 1 AVILA

## CULMEN, S. A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION Princesa, 23, bajos. — MADRID

Combinaciones premiadas sorteo CULMEN día 26 de diciembre ante notario de Madrid don José Luis Díez Pastor:

MBB ZCHO HCD WEM  
CHYK OUR RXÑ NPC

**NO, ASI NO...**

(comprendemos su desesperación)

**NO TEMA** a la **GRIFE** el **CATARRO** la **SINUSITIS** el **ENFRIAMIENTO**

Se lo permite



**DESENFRIOL** QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN

TOME UNAS PASTILLAS FACILES DE INGERIR Y ¡VD. SABRA LOS RESULTADOS!



Pídalas en su farmacia

Se vende en sobres de 6 pastillas

UNA FORMULA EXCLUSIVA. PROBADA Y... EFICAZ

A sta sesión de la Comisión Municipal Permanente, asistieron los siguientes miembros de la Municipalidad abulense: el ilustrísimo señor alcalde, don Emilio Macho Alonso, los tenientes de alcalde, don Juan Bautista Llamas, don Juan Antonio Palacios y don Emilio Jiménez, y los señores secretario e interventor de Fondos.

Al referirse al borrador del acta de la anterior, el señor Llamas hizo presente que lo que él deseó expresar con respecto a las limpiadoras de la Casa Consistorial era que se revisara su situación, a fin de puntualizar la misma.

Excusaron su concurrencia a esta sesión, los señores Velázquez, Leyva y Galve.

Los asuntos tratados fueron los siguientes:

ASESORIA JURIDICA.—ALCANTARILLADO.—Por entrañar un tema de naturaleza típicamente civil, que debe resolverse o plantearse ante los tribunales ordinarios corres-

pondientes, la Comisión Permanente se inhibió del conocimiento de una solicitud de don Antonio Galán, sobre limpieza de una alcantarilla utilizando el predio colindante.

SUBASTA.—PODA DEL RAMAJE DE LOS ARBOLES DEL SOTO.—En vista de haber quedado desierta por falta de licitadores, la primera subasta para la poda del ramaje del arbolado existente en la finca de la propiedad municipal, denominado «El Soto», se acordó que sea anunciada la segunda, con el mismo tipo de tasación, o sea por la cantidad de 45.000 pesetas.

SOLARES SIN EDIFICAR.—Se accedió a lo solicitado por don Zacarías Muñoz, sobre rectificación del área de un solar ineditado que figura a su nombre.

También se accedió a lo interesado por don Felipe Sánchez, en lo que respecta a la baja de otro solar sobre el cual se ha edificado.

OPOSICIONES A LAS PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS.—Dada cuenta de la propuesta formulada por el tribunal que ha examinado a los señores opositores que han tomado parte en las pruebas para cubrir en propiedad varias plazas de auxiliares administrativos, la Comisión Permanente acordó aprobarla, quedando nombrados para dichos cargos los opositores siguientes:

Don Faustino Herrero Oller, doña María Sonsoles Jiménez Bernardo y señorita Juana Martín Oviedo.

CONTRIBUCION EN FAVOR DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES.—Acordóse, como el año anterior, contribuir con la cantidad de 5.000 pesetas en favor de la Campaña de Navidad y Reyes.

DENEGACION DE DOS PETICIONES DE AYUDA ECONOMICA.—Por carencia de consignación en el presupuesto, lamentándolo mucho, se denegaron sendas peticiones sobre concesión de ayuda económica que habían sido interesadas por las reverendas madres de María Reparadora y por la Cruzada Eucarística de Santa Ana.

AGUAS.—Accedióse, en cuanto a la sustitución por otra de mayor sección, a lo solicitado por don Emilio Sastre, sobre que sea autorizada la instalación de una nueva acometida de agua a la casa número 6 de la plaza del Ejército.

FACTURAS.—Se aprobaron dos relaciones de facturas, una con cargo al presupuesto extraordinario de aguas, por un importe de pesetas 181.102,41, y otra, con cargo al ordinario, por valor de pesetas 27.139,45.

RUEGOS Y PREGUNTAS.—LIMPIEZA DE VERTEDEROS.—Y, por último se atendió ruego de D. Emilio Jiménez, en el sentido de que se conceda un plazo de ocho días a la señora propietaria de la finca «Fuentes Claras de Arriba», en la que está enclavado el vertedero, para que proceda a desalojarle del sobrante de basuras que alberga en la actualidad, bien entendido que, caso de no llevarse a cabo esta operación, se autorizará al vecindario para que haga el aprovechamiento de los residuos.

#### GESTORIA

### ERNESTO MARTIN

Obtención de carnets de conducir. Disponemos de coches y camiones para realizar prácticas «Servicio Auto Escuela»

Calle Arévalo, 2. Avila. T. 1866

# ACTUALIDAD En la frontera chino-india se retiran las tropas rojas

LOS EFECTOS DE LAS RECIEN-  
TES heladas han producido serios  
daños en la producción de agrios en  
la región levantina. La situación  
con este motivo creada parece ser  
que reviste caracteres de cierta  
importancia y, con el fin de estudiar  
la misma en propio terreno, se ha  
trasladado a Valencia el ministro  
de Comercio, don Alberto Ullastres,  
acompañado por altas personalida-  
des y técnicos de su Departamento.

Su presencia, como es natural, ha  
sido allí muy bien acogida. Los su-  
fridos agricultores levantinos han  
agradecido vivamente que, como  
viene ocurriendo en cualquiera de  
los casos calamitosos, el Gobierno  
español se preocupe de sus proble-  
mas como cosa propia y desplace a  
uno de sus miembros, en el presen-  
te caso el más idóneo.

El señor Ullastres ha mantenido  
un intercambio de impresiones con  
los citados agricultores y después  
se ha reunido en la Diputación pro-  
vincial con las primeras autoridades  
y jerarquías de las provincias le-  
vantinas. En esta reunión, el jefe  
del Grupo de Agrios del Sindicato  
de Frutos, expuso la situación crea-  
da y luego en parecidos términos  
se expresó el jefe del citado Sindi-  
cato y el presidente de la Cámara  
Oficial Sindical Agraria, interviniendo  
a continuación los gobernadores  
civiles de Murcia, Castellón de la  
Plana y Alicante, quienes se refirieron  
a los efectos producidos por  
las heladas en sus respectivas pro-  
vincias.

Por su parte, el ministro de Co-  
mercio, tras expresar su sentimien-  
to por lo ocurrido y expresar su  
admiración ante la serenidad con  
que ha sido acogida la situación  
por parte de los agricultores afectados,  
hizo saber que ya el Ministerio  
de Hacienda está preparando  
las medidas pertinentes para hacer  
frente a aquella, como moratoria  
en los pagos, etc. Poco después, el  
señor Ullastres, acompañado por  
las autoridades, personalidades y  
jerarquías, se trasladó a Castellón  
de la Plana para comprobar los es-  
tragos producidos por las bajas  
temperaturas en el norte de la ci-  
tada provincia.

Y YA QUE NOS REFERIMOS a  
las consecuencias de los presentes  
temporales, concluyamos diciendo  
que, durante toda la noche, se ha  
trabajado intensamente en el puer-  
to de Barcelona con el fin de res-  
taurar la circulación por el mis-  
mo, lo cual se espera poder conse-  
guir en el día de hoy.

BUEN PRECIO ha exigido y obte-  
nido Fidel Castro para el rescate de  
los prisioneros cubanos. En pleno  
Siglo XX se ha dado este caso de  
cambiar hombres por objetos, de  
lo que solamente existían preceden-  
tes (respecto a los países civiliza-  
dos, se entiende) en épocas ya re-  
motas. En fin. El caso es que, del  
puerto de La Habana ha zarpado  
un nuevo mercante norteamericano

llevando a bordo a un millar de fa-  
miliares de dichos prisioneros, que  
han sido canjeados por víveres y  
alimentos.

ALEMANIA OCCIDENTAL no ha  
acogido con desagrado los acuerdos  
recientemente adoptados entre el  
primer ministro británico Harold  
Macmillan y el Presidente norte-  
americano, John F. Kennedy en sus  
conversaciones de Nassau (Baha-  
mas). Al menos así se desprende  
de la actitud del canciller federal,  
doctor Konrad Adenauer, quien se-  
gún se revela en círculos competen-  
tes de Washington, ha expresado su  
aprobación a los acuerdos citados,  
así como al suministro de proyecti-  
les «Polaris» a los submarinos in-  
gleses. Así todo queda resuelto y  
todos tan contentos.

PARA FINALIZAR POR HOY pa-  
semos a referirnos a una nueva ma-  
nifestación de la técnica moderna y  
a lo que se ha llegado hoy ya en es-  
te aspecto: un satélite supersecreto  
norteamericano que puede captar  
incluso mensajes telefónicos sovié-  
ticos y que, según revela una de las  
más importantes publicaciones neo-  
yorkinas, se encuentra ya en órbi-  
ta alrededor de la Tierra. Según pa-  
rece los instrumentos electromagné-  
ticos de que el satélite aludido es-  
tá dotado son de una tan depura-  
da sensibilidad que se encuentran  
capacitados para captar cualquier  
mensaje simplemente telefónico que  
pudieran transmitir los rusos y re-  
transmitirlos a su vez a las estacio-  
nes de escucha estadounidenses.

Y es que hoy las Ciencias adelan-  
tan...

Antonio RIBAS.

**Tus hermanos necesitados  
esperan tu ayuda a través de  
la Campaña de Navidad.**

## Sanatorio Médico-Quirúrgico-Tocológico F. LOPEZ LARA

SERVICIO DE: quirófono, oxigenoterapia, reanimación, rayos X,  
incubadora, habitaciones para enfermos y operados.  
Avda. de Portugal, 9.—Teléfono 1073.  
Servicio nocturno: Teléfono 2514. C. S. 313.

**TV Iberia** ..es una cosa serial!  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
García & San Frutos, S. L.



—Necesita un poco de ayuda ¿verdad?

**TV Iberia** ...es una cosa serial!  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
García & San Frutos, S. L.

Regale de la mano de...



¡¡Regalará mejor!!

JOYERIA-RELOJERIA

## Tratado fronterizo entre China comunista y Mongolia Exterior

PEKIN.—Las tropas chinas han  
efectuado nuevas retiradas en el sec-  
tor oriental de la frontera chino-in-  
dia según anuncia la agencia de  
noticias Nueva China.—EFE.

ACUERDO ENTRE CHINA ROJA Y  
MONGOLIA EXTERIOR

PEKIN.—La China comunista y su  
Estado vecino del Norte, la Mongolia

## Satisfacción en Marruecos por el nombramiento de don Manuel Aznar como embajador

RABAT.—El nombramiento de  
don Manuel Aznar como embajador  
de España en Marruecos ha sido  
acogido con viva satisfacción en los  
medios oficiales. La Prensa marro-  
quí ha dado especial relieve a la  
noticia, acompañándola de elogiosos  
comentarios hacia la figura ilustre  
del periodista y diplomático.

El señor Aznar es presentado co-  
mo un leal y sincero amigo de Ma-  
rruecos, país al que conoce profun-  
damente y al que ha dedicado mu-  
chos trabajos en la Prensa españo-  
la. Se espera de todo ello que las  
relaciones entre España y Marrue-  
cos se refuercen aún más, después  
de que entraron en vías de franca  
comprensión con la visita del vice-  
presidente del Gobierno español, ca-  
pitán general Muñoz Grandes.—  
EFE.

Exterior, han firmado ayer un acuer-  
do por el cual se fijan definitiva y  
oficialmente los límites entre ambos  
países, cuya frontera común tiene  
una longitud de unos cuatro mil ki-  
lómetros.

El tratado fue firmado, en presen-  
cia del Presidente de la República  
Popular de China, Liu Shao-Chi, por  
el jefe del Gobierno rojo de Pekín,  
Chu En Lai, y el dirigente del partido  
comunista mongol y miembro del  
Gobierno de la Mongolia Exterior,  
Yumzhagin Tsendenbal, que llegó ayer  
a la capital china.

No se han facilitado detalles del  
acuerdo chino-mongol, que ha sido  
precedido por negociaciones secretas  
y por un cambio de Delegaciones en-  
tre Pekín y Ulan Baton.

Al anunciar la firma del tratado en  
una concentración de masas convo-  
cadas en honor de Tsendenbal, el al-  
calde de Pekín, Peng Chen, dijo que  
el acuerdo representaba la conclu-  
sión de «una gran tarea de signifi-  
cación histórica».

Tsendenbal dijo, por su parte, que  
el «acuerdo constituía un gran acon-  
tecimiento en la historia de las rela-  
ciones entre China y la Mongolia Ex-  
terior».

Peng, que a su cargo de alcalde de  
Pekín une el de ser un miembro des-  
tacado de la Oficina Política del co-  
munismo chino, aludió a que todos  
los problemas existentes entre los  
países comunistas podrían ser re-  
sueltos.

Se considera a la Mongolia Exte-  
rior firmemente comprometida a la  
política de la Unión Soviética, que  
es además el otro gran Estado ve-  
cino.—EFE.

DELEGACION INDIA A PAKISTAN

NUEVA DELHI.—Una Delegación  
india, integrada por ocho miembros  
y presidida por el ministro de Ferro-  
carriles, Sardar Swaran Singh, ha sa-  
lido por vía aérea con dirección a  
Rawalpindi, al objeto de tratar sobre  
el problema de Cachemira con las  
autoridades paquistaníes.

Estas conferencias a nivel minis-  
terial son consecuencia de la deci-  
sión adoptada por el jefe del Gobier-  
no, Nehru, y el Presidente, Ayub  
Khan, de intentar nuevamente res-  
olver las cuestiones pendientes entre  
los dos países y en especial, el pro-  
blema de Cachemira.

Nehru y Ayub se reunirán poste-  
riormente sobre la base de los estu-  
dios efectuados por sus respectivos  
ministros.—EFE.

MAS DE DOS MIL SOLDADOS  
INDIOS HAN SIDO CAPTURADOS  
POR LAS TROPAS CHINAS

TOKIO.—La agencia de noticias  
Nueva China ha informado ayer que  
las fuerzas comunistas chinas «han  
capturado 2.156 oficiales y soldados  
indios después del 16 de noviem-  
bre», a lo largo de la frontera chino-  
india.

La citada agencia agregó que la  
«cifra no incluye a los 608 heridos  
o enfermos indios que fueron entre-  
gados a la Cruz Roja india en Bom-  
dilla, Mechuja, Walong y Dirang-  
Dzong».—EFE.

**Ternereros** Criados (sin le-  
che) con «Papilla  
Lechal». Segundo Rodríguez. Avenida  
José Antonio, 23.